

Inhalt

Einleitung	1
1 Die Bildung von Verbalabstrakta auf -io im Lateinischen	5
1.1 Allgemeines zur Bildung von Verbalabstrakta	5
1.2 Charakteristika der einzelnen Suffixe (außer -io) . . .	6
1.2.1 -men/-mentum	6
1.2.2 -us	7
1.2.3 -ura	10
1.2.4 -ia	11
1.2.5 Weitere Suffixe	12
1.3 Ableitungen auf -io	13
1.3.1 Herkunft, Gebrauch	13
1.3.2 Formale Aspekte	15
1.3.3 Zur Aussprache von -(t)io, -(s)io	16
1.3.4 Bedeutung der Verbalabstrakta auf -io	18
1.4 Korpusuntersuchung: Lateinische Ableitungen auf -io	19
1.4.1 Korpuserstellung	20
1.4.2 Starke und schwache Bildungen	21
1.4.3 Deverbale -io-Ableitungen mit abweichender Stamm- gestalt	22
1.4.4 Denominale Bildungen	24
1.4.5 Sonstige formale Besonderheiten	33
1.5 Zusammenfassung	34
2 -io in den romanischen Sprachen	37
2.1 Erbwörter	37
2.1.1 Korpus	38
2.1.2 Auswertung des Materials	48

2.2	Die Produktivität des Typs <i>-io</i> f. in den romanischen Sprachen: Überblick	53
2.2.1	Spanisch	54
2.2.2	Portugiesisch	55
2.2.3	Katalanisch	55
2.2.4	Okzitanisch	56
2.2.5	Rätoromanisch	57
2.2.6	Italienisch	58
2.2.7	Sardisch	58
2.2.8	Dalmatisch	59
2.2.9	Rumänisch	59
2.2.10	Gesamtromanischer Vergleich	60
3	Korpus der Substantive (f.) auf <i>-son</i> im Französischen	63
3.1	Erbwörter	63
3.1.1	Erbwörter des Typs [Verbalstamm] + [V] + <i>-son</i>	64
3.1.2	Erbwörter des Typs [Verbale Basis] + <i>-son</i>	66
3.1.3	Schwer klassifizierbare Erbwörter	72
3.1.4	Zweifelhafte Erbwörter	76
3.2	Ableitungen auf <i>-[V]son</i>	77
3.2.1	Ableitungen von den Anfängen bis zum 16. Jahrhundert	79
3.2.2	Ableitungen ab dem 17. Jahrhundert	127
3.3	Ableitungen nach dem starken Typus	133
3.4	Schwer klassifizierbare Bildungen	137
3.5	Buchwörter mit erbwörtlicher Suffixform und Lehnwörter	139
3.5.1	Buchwörter	139
3.5.2	Lehnwörter	144
3.6	Unklare Bildungen	145
3.7	Ortsnamen	147
4	Statistische Auswertung des Materials	149
4.1	Erbwörter	149
4.1.1	Typ [Verbalstamm] + [V] + <i>-son</i>	150
4.1.2	Typ [Verbale Basis (auch opak)] + <i>-son</i>	151

4.2	Neubildungen im Französischen	152
4.2.1	Deverbale Neubildungen des schwachen Typs	152
4.2.2	Nicht-deverbale Neubildungen des schwachen Typs	155
4.2.3	Neubildungen des starken Typs	157
4.2.4	Schwer klassifizierbare Bildungen	158
4.3	Vergleichskorpus	159
5	Lautliche Aspekte der Suffixvarianten	161
5.1	Lautliche Entwicklung des starken Typs (<i>factio, ratio, mansio</i> usw.)	161
5.2	Lautliche Entwicklung des schwachen Typs	165
5.2.1	Zwischentoniges <i>a + ti</i> (<i>-atione</i>)	165
5.2.2	Die Entstehung von <i>-aison, -eison</i> und <i>-eson</i>	166
5.2.3	Die Entstehung von <i>-ison</i>	174
5.2.4	Die weitere Entwicklung der Suffixvarianten	179
5.2.5	Exkurs: Das Suffix <i>-eison</i> und seine Varianten in der altfranzösischen Lexikographie	184
5.2.6	Zusammenfassung	187
6	Formale und historische Aspekte des Typs lat. <i>-io</i> f. im Französischen	191
6.1	Methode, Forschungsüberblick	191
6.2	Herkunft des Suffixes <i>-son, -[V]son</i>	194
6.3	Formale Charakteristika des Suffixes <i>-son, -[V]son</i>	197
6.3.1	Deverbale Ableitung	198
6.3.2	Nicht-deverbale Ableitung	204
6.3.3	Gelegentliche formale Auffälligkeiten bei der Ableitung mittels <i>-son, -[V]son</i>	206
6.3.4	Zum Genus der Ableitungen auf <i>-son, -[V]son</i>	211
6.3.5	Rectusformen des Typs lat. <i>-io</i> f.?	213
6.3.6	Einreihendes <i>-son, -[V]son</i>	214
6.3.7	Syntaktisches	214
6.4	Zur Produktivität von <i>-son, -[V]son</i>	217
6.5	Zur Ablösung von <i>-son, -[V]son</i> durch andere Suffixe	221
6.6	Zusammenfassung	224
7	Das semantische Profil des Typs <i>-son, -[V]son</i>	227
7.1	Allgemeines	227

7.2	Konkretisierung	230
7.2.1	Abstrakte + konkrete Bedeutung	230
7.2.2	Ausschließlich konkrete Bedeutung	233
7.2.3	Kollektiva	235
7.2.4	Bezeichnung von Eigenschaften	237
7.2.5	Ortsbezeichnungen	237
7.3	Semantische Gruppen	238
7.4	Ergebnisse und Schlussfolgerungen	248
8	Wer benutzt Ableitungen des Typs lat. -io f.?	
	Verbalabstrakta und die Textsorten	253
8.1	Das altfranzösische Schrifttum	253
8.1.1	Literarische Texte	253
8.1.2	Nichtliterarische Texte: Urkunden	260
8.2	Neufranzösische Textsorten	261
	Zusammenfassung der Ergebnisse	265
	Literaturverzeichnis	273
	Textausgaben	273
	Wörterbücher	275
	Sekundärliteratur	278
	Internetquellen	287
	Zeitschriften und Sammelwerke	288
	Indizes	291
	Lateinisch	291
	Französisch	294
	Italienisch	301
	Spanisch	301
	Portugiesisch	302
	Rumänisch	302
	Sonstige	303
	Ortsnamen	304